

Lehre

PD Dr. Felix Tacke

(Stand: April 22)

A. Verzeichnis der Lehrveranstaltungen

Vorlesungen

- SS 2022 „Theorien und Methoden der romanischen Sprachwissenschaft“
(Französisch/Italienisch/Spanisch)
„Romanische Sprachgeschichte (Französisch/Spanisch)“
- WS 2021/22 „Diskursanalyse und Diskurslinguistik (Italienisch, Französisch, Spanisch)“
„Französisch und Spanisch in Amerika“ (als Ringvorlesung unter Beteiligung international renommierter Forscher:innen aus dem deutschsprachigen Raum und aus der Romania)
- SS 2021 „Theorien und Methoden der romanischen Sprachwissenschaft“
(Französisch/Italienisch/Spanisch)
„Romanische Sprachgeschichte (Französisch/Spanisch)“
- SS 2020 „Romanische Sprachgeschichte (Französisch/Spanisch)“

Pro- und Hauptseminare

- FSS 2022 [= Frühjahrs- und Sommerssemester an der *Universität Mannheim*] „Die Aussprache des Französischen. Normen und Varietäten“
- SS 2022 „Diacronía y sincronía del sistema verbal español: Tiempo y modo“
„Diachronie et synchronie du système verbal français. Temps et mode“
- WS 2020/21 „La pronunciación del español. Norma(s) y variedades“
„La prononciation du français. Norme(s) et variétés“
- SS 2021 „El *Cantar de mio Cid*: Discurso narrativo y lengua medieval“
„Les *Chroniques* de Froissart : discours narratif et langue médiévale“
- WS 2020/21 „Gramaticalización“ (Spanisch)
„Grammaticalisation“ (Französisch)
- WS 2019/20 „Le *Journal* de Jean Héroard“
„El español en Estados Unidos: Historia, sociología y política“
- SS 2019 „«*error histórico*, mejor que *epic fail*» El cultivo del español en el siglo XXI“

- WS 2018/19 „L’orthographe française: histoire, caractéristiques, problèmes“
 „La lengua en acción: análisis pragmático del lenguaje peruano“
- SS 2018 „Lingüística contrastiva: español – portugués“
- WS 2017/18 „El arte épico de los juglares“
- SS 2017 „Historia de la pronunciación de la lengua castellana“
- WS 2016/17 „Sprache und Kognition (Französisch)“
 „Die Orthographie des Spanischen in Geschichte und Gegenwart“
- SS 2016 „Sprache und Kognition (Spanisch)“
- WS 2015/16 „Semantik und Pragmatik der französischen Tempora“
 „Semantik und Pragmatik der spanischen Tempora“
- SS 2015 „Semantik des Spanischen“
- WS 2014/15 „Syntax des Französischen“
 „Syntax des Spanischen“
- WS 2013/14 „Fonética y fonología del español“
- WS 2012/13 „Phonetik und Phonologie des Französischen“
- WS 2011/12 „Tempus und Aspekt im Spanischen“
- WS 2010/11 „Sprachenpolitik in Spanien“

Übungen

- SS 2020 „Diachrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch) als eLearning-Veranstaltung über die Plattform *eCampus* sowie in Form von Online-Sitzungen mittels *Zoom*.
- SS 2019 „Diachrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch)
- SS 2018 „Grundbegriffe und Propädeutik/Synchrone Sprachwissenschaft“ (Französisch)
- SS 2017 „Diachrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch)
- SS 2016 „Diachrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch)
- SS 2015 „Diachrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch)
- SS 2014 „Diachrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch)
 „Textwissenschaft, Textlinguistik und Textgrammatik“ (Spanisch)
- WS 2013/14 „Varietätenlinguistik, Grammatik und Lexikologie“ (Französisch)
- SS 2013 „Diachrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch)
 „Textwissenschaft, Textlinguistik und Textgrammatik“ (Spanisch)
- WS 2012/13 „Varietätenlinguistik, Grammatik und Lexikologie“ (Spanisch)
- SS 2012 „Diachrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch)
 „Textwissenschaft, Textlinguistik und Textgrammatik“ (Französisch)
- WS 2011/12 „Varietätenlinguistik, Grammatik und Lexikologie“ (Französisch)

- SS 2011 „Diachrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch)
 „Textwissenschaft, Textlinguistik und Textgrammatik“ (Spanisch)
- WS 2010/11 „Varietätenlinguistik, Grammatik und Lexikologie“ (Spanisch)
- SS 2010 „Synchrone Sprachwissenschaft“ (Spanisch)
 „Textwissenschaft, Textlinguistik und Textgrammatik“ (Spanisch)

Weitere

- SS 2022 „Kolloquium für Doktorand*innen und Masterkandidat*innen“
- WS 2021/22 „Kolloquium für Doktorand*innen und Masterkandidat*innen“
- SS 2021 „Kolloquium für Doktorand*innen und Masterkandidat*innen“

B. Gastdozenturen im Ausland

- 2012 Erasmus-Gastdozentur an der Universidad de Zaragoza, Juni 2012, auf Einladung von Prof. Dr. María Antonia Martín Zorraquino mit Lehrveranstaltungen zu den Themen „El uso de los tiempos verbales en la lengua hablada“
 „Discurso reproducido y manipulación del lenguaje“
- 2018 Gastdozentur an der Pontificia Universidad Católica del Perú im Rahmen der Kooperation zwischen der Abteilung für Romanistik der Universität Bonn und dem Departamento de Humanidades der Universidad del Perú mit Lehrveranstaltungen zu den Themen
 „La corrección lingüística“
 „Sexismo lingüístico. La lengua y la sociedad“
 „El estudio de las construcciones deíctico-presentativas“
- [2022] Gastdozentur an der Pontificia Universidad Católica del Perú im Rahmen der Kooperation zwischen der Abteilung für Romanistik der Universität Bonn und dem Departamento de Humanidades der Universidad del Perú

C. Gastdozenturen im deutschsprachigen Raum

- 2010 – 2014 Vorlesung „Europäische Sprachenpolitik“, im Rahmen der *Ringvorlesung European Culture and Economy (ECUE)*, Ruhr-Universität Bochum. Auf Einladung in den Sommersemestern 2010, 2011, 2012, 2013, 2014.
- 2012–2020 Vorlesung „Die Plurizentrik der spanischen Sprachkultur“, im Rahmen der Vorlesung *Grundlagen der Sprachwissenschaft* (Prof. Dr. Angela Schrott), Universität Kassel. Auf Einladung in den Sommersemestern 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, [2022].

D. Lehrevaluation

- 2012 – Die über 155 Seiten umfassenden Evaluationsergebnisse der o.g. Lehrveranstaltungen seit 2012 (Beginn der Erfassung) sind auf meiner dienstlichen Homepage öffentlich abrufbar.
- 2017 – 2019 Mitwirkung an der studiengangübergreifenden „Evaluationsprojektgruppe“ des Instituts für Klassische und Romanische Philologie der Philosophischen Fakultät der Universität Bonn
- 06/2019 Würdigung für „engagierte Lehre (Sprachwissenschaft)“ durch die Fachschaft der Romanistik der Universität Bonn

E. Verzeichnis der betreuten Abschlussarbeiten

Bachelorarbeiten (nur Erstgutachten)

- 2012 „Variation und Lexikographie am Beispiel des DRAE“
„Standardisierung des Quechua“
„Sprachliche Normalisierung im Baskenland“
„Die öffentliche Präsenz des Katalanischen in Barcelona“
„Die Repräsentation der Diversität im Unterricht des Spanischen als Fremdsprache“
- 2013 „Gallego-Asturiano, Asturiano und Leonés. Eine Untersuchung zum Sprecherbewusstsein“
„Der Gebrauch des *futuro perifrástico* in der Schriftsprache. Eine korpusbasierte Untersuchung anhand von *El País*“
„*Català* oder *Valencià*?“
„Die Gesetzgebung zur Normalisierung der spanischen Regionalsprachen und ihrer Umsetzung unter besonderer Berücksichtigung der Autonomen Gemeinschaft Katalonien“
„Zum Gebrauch der Liaison im Französischen“
„Die Fachterminologie der Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde im Spanischen, Französischen und Deutschen“
- 2014 „Optimale Varianten. Theoretische Modellierung der Realisierung des *h disjonctif*“
„¿*Papi, ahora jugamos?* Direktives Sprechen und Höflichkeit bei einem spanischsprachigen Kind“
„Tiernamen in den romanischen Sprachen“
- 2015 „*Un François Hollande souriant – Eine mürrische Merkel*. Die Determination von Eigennamen im Französischen und im Deutschen“

- „Spanisch in den USA: Code-Switching im Film *Spanglish*“
- „La détermination cataphorique“
- „Verfahren der Hervorhebung im Spanischen. Eine informationsstrukturelle Analyse gesprochener und geschriebener Sprache“
- „La lengua española y el doblaje de series televisivas extranjeras. Cuestiones relacionadas con las modalidades lingüísticas y con la traducción“
- „«Sarkozy fait des efforts pour se présidentialiser». Eine Untersuchung der Verwendung des *Subjonctif Imparfait* in den Reden der französischen Präsidenten“
- „Sprechen mit Nachdruck. Der emphatische Akzent des Französischen am Beispiel politischer Reden“
- „Informationstrukturen, Structures de l'information: Apposition, (incise), Vorfeld, Nachfeld. Apposition, première et dernière positions“
- 2016 „Die konzeptuelle Metaphorik in der mexikanischen Rezeption des U.S.-Präsidentschaftswahlkampfes“
- „Die Konzeptualisierung der Liebe. Eine Untersuchung der Metaphorik in *El amor en los tiempos del cólera*“
- „Linguistik im Schulbuch? Die Vermittlung von *futur simple* und *futur périphrastique* im Französischunterricht“
- „Untersuchung von Nebensätzen im Deutschen und im Französischen anhand von Montesquieus *Lettres Persanes*“
- „Ruf nach Aufmerksamkeit – Verfahren der Hervorhebung in Leserbriefen und Onlinekommentaren“
- „Modalität in Daniel Kehlmanns *Die Vermessung der Welt* und ihre Wiedergabe in der spanischen Übersetzung“
- „*Salió* versus *Er rannte hinaus*. Eine kontrastive Untersuchung der Verbalisierung von Bewegungsereignissen im Spanischen und Deutschen“
- 2017 „Der Deutschunterricht im politischen Diskurs Frankreichs“
- „«Marine Le Pen se pose en cible du système»: Eine Analyse der Redewiedergabe Marine Le Pens in der französischen Presse“
- „Approximationsverfahren im politischen Diskurs in Frankreich am Beispiel der TV-Debatte zwischen Marine Le Pen und Emmanuel Macron vor der zweiten Runde der Präsidentschaftswahl (3.5.2017)“
- 2018 „Der Ausdruck von Aktualität im Spanischen und im Deutschen am Beispiel der Übersetzung spanischer Verbalperiphrasen“
- „Inter- und intralinguale Interferenzen im Spracherwerb. Eine Studie der freien Textproduktion von Französischschülern der Sekundarstufe I und II“
- 2019 „Konsonantengruppen im Wandel – der spanische Norden zwischen Latinität und Romanität. Analyse eines Urkundenkorpus aus dem 8. und 9. Jahrhundert“

- „Die Bezeichnung des Spanischen in Geschichte und Gegenwart. *Castellano vs. Español*“
 „Die Versprachlichung von Menge im *français québécois*“
- 2020 „Die spanische Plurizentrik im journalistischen Alltag. Untersuchungen zum *español neutro* der Deutschen Welle“
- 2021 „Varietätenlinguistische Analyse der deutschen Übersetzung des Films *Bienvenue chez les Ch'tis*“
 „Das Französische in Algerien: Kolonisierung – Arabisierung - Globalisierung“
 „Der Diminutiv im gesprochenen kolumbianischen und mexikanischen Spanisch: Eine Korpusanalyse anhand der Radiosender *Caracol Radio* und *88.9 Noticias*“
 „Sprachkontakt in Gibraltar: Über die Klassifizierung und die Entwicklung des *Llanito*“
 „Überbrückungsphänomene und Korrektursignale im Fremdsprachenerwerb – Wie Spanischlernende ihre Rede strukturieren und modifizieren“
 „«Mais l'ennemi est là, invisible, insaisissable, qui progresse». Eine kognitionslinguistische Analyse der Corona-Metaphorik im Französischen“
- 2022 „Blinde Passagiere in der Sprache? Archaismen in französischen Redewendungen aus Sicht der Sprecher:innen“

Masterarbeiten (nur Erstgutachten)

- 2021 „La cortesía verbal en la correspondencia académica virtual. Estudio empírico y propuesta didáctica“
 „El español en Twitter: adaptación del lenguaje a Internet“

Dissertationen

- 2022 Thea Göhring (Bonn): *Diskursive Kämpfe. Zur Untersuchung politischen Sprachgebrauchs am Beispiel des französischen Präsidentschaftswahlkampfes 2017* [Zweitgutachten]
 Yifan Zhang (Granada): *Los sinismos en español* [externes Expertengutachten, „Informe Experto Internacional“]

Nachwuchsförderung / Auszeichnungen von als Erstgutachter betreuten Abschlussarbeiten

- 2015 „Prix de la République française“ überreicht am 29.9.2015 von der Französischen Republik an Judith Thies für ihre Bachelorarbeit *Sprechen mit Nachdruck. Der emphatische Akzent des Französischen am Beispiel politischer Reden* (Bonn, 2015).
- 2015 „Premio Rey de España“ überreicht am 29.9.2015 von der Spanischen Botschaft in Berlin an Johanna Frassek für ihre Bachelorarbeit *„¿Papi, ahora jugamos?“ Direktives Sprechen und Höflichkeit bei einem spanisch-sprachigen Kind* (Bonn, 2014).

2019 „Premio Rey de España“ überreicht am 18.10.2019 von der Spanischen Botschaft in Berlin an Louise Beckschulte für ihre Bachelorarbeit *Konsonantengruppen im Wandel – der spanische Norden zwischen Latinität und Romanität. Analyse eines Urkundenkorpus aus dem 8. und 9. Jhd.* (Bonn, 2019).

F. Hochschuldidaktische Aus- und Weiterbildung

2011 – 2018 Teilnahme am NRW-Zertifikatsprogramms „Professionelle Lehrkompetenz für die Hochschule“ des Bonner Zentrums für Hochschuldidaktik und Erwerb von hochschuldidaktischen Kompetenzen in den folgenden Bereichen:

- „Präsentationstraining – Stimme und Körpersprache“ (SS 2011, noch im Rahmen des Bonner Zentrums für Schlüsselkompetenzen)
- „Lehre und Lernen“ (SS 2017)
- „Aktivierendes Lehren mit Methode(n)“ (WS 2016/17)
- „Einführung in die kollegiale Fallberatung“ (WS 2017/18)
- „Studierende beraten und coachen“ (WS 2017/18)
- „Visualisieren in der Lehre“ (SS 2018)